

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1951)  
**Heft:** 1161

**Artikel:** The 1st August with the Ticiniesi  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-693371>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## CITY SWISS CLUB.

## Dinner with the "Chanson de Lausanne".

An evening that will long be remembered was provided on the occasion of the City Swiss Club inviting the "Chanson de Lausanne" and members' guests at the Dorchester Hotel on the 12th of June. The meeting was distinguished by the atmosphere of easy informality as well as by the outstanding singing of the "Chanson de Lausanne."

Mr. Seinet, President of the City Swiss Club, opened the proceedings by welcoming the ladies, the Counsellor of the Legation, Mr. Bernath, the British Friends, Pasteurs Reverdin and Blum, Father Lanfranchi, Mr. Pache, President of the Chanson, and Mr. Guibat their Director. He was followed by Mr. Bernath, who expressed the Minister's regret at being unable to be present.

The songs which were mostly folk tunes were sung in short groups; the music of several of them was written and arranged by Mr. Guibat, who is also regisseur musical de Radio Lausanne. In the intervals apart from enjoying an excellent dinner the club was graciously thanked by Mr. Pache, who wished prosperity to the Swiss Colony. A cable was read from Mr. Chapuis at present in Hollywood. Further a large number of "saucissons", especially brought from Switzerland by the Chanson, were raffled by Mr. Dupraz. The lucky winners were entitled to a kiss from the distributors thus adding to the general amusement.

Mr. Seinet paid a warm tribute to the wonderful work of Mr. Renou in organizing the Fête Suisse and patronizing the Chanson de Lausanne.

The singers were all talented amateurs dressed in beautiful vaudois costumes either as bourgeois or as vigneronns. They wound up a delightful evening with the prière patriotique of Jacques Dalcroze.

X.Sp.

## CONCERT NEWS.

We beg to direct the attention of our readers to a Commemoration Recital of songs, pianoforte works and the Creation of Visual Music of Emile Jaques-Dalcroze (July 1865 — July 1950) at Wigmore Hall, on July 5th, 1951, at 7 p.m.

The following artists will take part in the programme: Sophie Wyss, Soprano, Harold Craxton, Pianoforte, Ethel Driver, Form and Design, assisted by the Choir of St. Marks, North Audley Street, Director: Maurice Vinden.

**Ladies Shoes . . .**  
made by **BALLY**

Can be obtained at:—

**THE LONDON SHOE CO. LTD.**

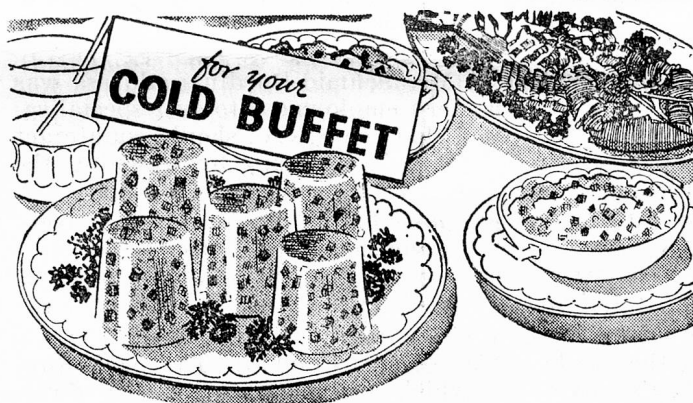
116-117, NEW BOND STREET, W.1.

260, REGENT STREET, W.1.

21-22, SLOANE STREET, S.W.1.

## THE 1st AUGUST WITH THE TICINESI.

To fill the void of where to go to round off the 1st August celebration the "UNIONE TICINESE" are this year holding a DINNER and DANCE to follow the official SWISS NATIONAL DAY CELEBRATION which will take place at the Central Hall, Westminster, S.W.1, on the afternoon of Saturday, 28th July next. Thus all participants will be able at the close to transfer to the pleasant surroundings of the Dorchester Hotel, in Park Lane, W.1, for a Dinner and Dance, timed to begin at 7 p.m., with Dinner at 8 p.m., ending at 1 a.m. on the Sunday. The Swiss Minister, who is honorary President of the Society has promised to be present. It is hoped that as many ladies as possible will take part wearing Swiss costumes, whereas for the men town dress only is permissible. The Organizing Committee are making every endeavour to make the occasion an outstanding one for patriotic enjoyment appealing to all Swiss tastes. They fully realize, however, that this can only be so if compatriots from all the Swiss Cantons come along and thus make the function a successful one. Cost of the ticket is 25/-, obtainable from the Secretary, Mr. E. Berti, 32, Whitehall Park, London, N.19 (phone MOUntview 2680). As the Hotel management have limited the number everybody is advised to apply early to avoid disappointment. No tickets will be sold at the door.



### Aspic dishes make meat go further

In these days one cannot afford to neglect any device that makes the most of the meat ration. Aspic dishes do this in an attractive and appetizing manner. With Maggi's Beef Extract Jelly one can convert unattractive meat, fish and vegetable 'left-overs' into sparkling supplementary dishes that invite the eye and moisten the palate.

**MAGGI'S**

FREE TESTING SAMPLE Recipes and a generous sample of Maggi's Beef Extract Jelly will be sent on request

**Beef Extract Jelly**

(ASPIC)

THE NESTLÉ COMPANY, LTD., HAYES, MIDDLESEX.

Telephone: Hayes 3811